

ЗАТВЕРДЖУЮ
Ректор

М.Н. Курко

20 р.

25 " 09

Ідентифікаційний код 00127522

"Міжрегіональне товариство 'Вийши навчальний заклад' м.Київ, Україна"

Академія управління

Україна

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

освітньо-професійної програми ФІЛОЛОГІЯ

Форма навчання: *Денна, заочна*

II. Зведені дані з бюджету часу (у тижнях)

Сторінка 1

III. План освітнього процесу

№ з/п	Назва дисципліни	Розподіл по семестрах			Обсяг дисципліни					Розподіл навантаження по курсах і семестрах											
					заг. обсяг		з них:			I курс		II курс		курс		курс		курс		курс	
		Екзамени	Залік	Курсові роботи	Години	Кількість кредитів	лекції	практичні та семінарські заняття	самостійна робота	1 семестр 17 тиж.	2 семестр 17 тиж.	3 семестр	Оглядів лекцій	семестр	семестр	семестр	семестр	семестр	семестр	семестр	семестр
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ																					
ОБОВ'ЯЗКОВІ ДИСЦИПЛІНИ																					
1.1	Методологія та методи наукових досліджень		1		90	3	20	14	56	2											
1.2	Педагогіка та психологія вищої школи		1		90	3	20	14	56	2											
Разом					180	6	40	28	112	2	2										
ВИБІРКОВІ ДИСЦИПЛІНИ																					
2.1	Теорія міжкультурної комунікації*	2			120	4	14	20	86		2										
	Юридичний переклад*																				
2.2	Переклад художнього дискурсу*		2		120	4	14	20	86		2										
	Переклад конференцій*																				
Разом					240	8	28	40	172		4										
ЦИКЛ ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ																					
ОБОВ'ЯЗКОВІ ДИСЦИПЛІНИ																					
3.1	Інформаційні технології в перекладі		2		90	3	20	14	56		2										
3.2	Актуальні питання перекладознавства	1			120	4	20	14	86	2											
3.3	Жанрові теорії перекладу	1			120	4	14	20	86	2											
3.4	Методика викладання перекладу у вищій школі	1			120	4	14	20	86	2											
3.5	Історія перекладу	1		1	120	4	34	34	52	4											
3.6	Теорія перекладу	2			120	4	20	14	86		2										
3.7	Техніка перекладу з основної(англійської) мови		1		120	4	16	34	70	3											
3.8	Техніка перекладу з другої(німецької) мови		1		120	4	16	34	70	3											
Разом					930	31	154	184	592	18	2										
ВИБІРКОВІ ДИСЦИПЛІНИ																					
4.1	Машинний переклад*		2		90	3	14	20	56		2										
	Техніка усного перекладу*																				
4.2	Редагування перекладів*		2		120	4	14	20	86		2										
	Синхронний переклад*																				

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
4.3	Інтелектуальна власність і методологія та організація перекладознавчих досліджень*		2		120	4	20	14	86		2										
	Перекладацький аналіз тексту*																				
4.4	Комунікативні стратегії іншомовного спілкування*	2			120	4	14	20	86		2										
	Переклад науково-технічного дискурсу*																				
	Разом				450	15	62	74	314		8										
ПРАКТИКА																					
5.1	Педагогічна та переддипломна практика				300	10			300												
	Разом				300	10	0	0	300												
ДИПЛОМНА РОБОТА																					
6.1	Дипломна робота (проект)				600	20			600												
	Разом				600	20	0	0	600												
	Кількість годин занять Екзамени Залік Курсові роботи				6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
					2700	90	284	326	2090	20	16										
					7					4	3										
					9					4	5										
					1					1											

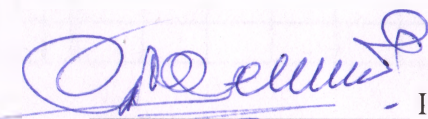
IV Практика			V Дипломна робота (проект)		VI Атестація	
Назва практики	Сем.	К-ть тижн.	Назва	Сем.	Форми атестації та назва дисципліни, що виносяться на атестацію	Сем.
Педагогічна та переддипломна	3	10	Дипломна робота (проект)	3	I. Комплексний екзамен зі спеціальності: 1. Актуальні питання перекладознавства 2. Методика викладання перекладу у вищій школі 3. Техніка перекладу з основної(англійської) мови 4. Техніка перекладу з другої(німецької) мови II. Захист дипломної роботи (проекту)	3 3


- Затрати часу на педагогічну та переддипломну практику складають 10 кредитів (300 год)
 - Затрати часу на підготовку дипломної роботи складають 20 кредитів (600 годин).


Директор ННІМВСН

Директор Центру навчально-методичного забезпечення та змісту освіти

Гарант програми (завідувач кафедри)

 І.П. Бідзюра

 Н.В. Грабовенко

 І.С. Бахов